



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 10 maggio 2010 (11.05)
(OR. en)**

9584/10

**CRIMORG 93
ENFOPOL 126
COMIX 350
ENFOCUSTOM 37**

NOTA DI TRASMISSIONE

del:	Sig. Raul MÄLK, Rappresentante permanente dell'Estonia presso l'Unione europea
in data:	19 aprile 2010
al:	Ivan BIZJAK, Direttore generale, Direzione generale H (Giustizia e affari interni) del Consiglio dell'Unione europea

n. doc. prec.:	10112/08 CRIMORG 84 ENFOPOL 107 COMIX 455 ENFOCUSTOM 59 + ADD 1 + ADD 2 + COR 1
----------------	------------------------------------------------------------------------------------

Oggetto:	Attuazione della decisione quadro 2006/960/GAI del Consiglio, del 18 dicembre 2006, relativa alla semplificazione dello scambio di informazioni e intelligence tra le autorità degli Stati membri dell'Unione europea incaricate dell'applicazione della legge - Dichiarazione modificata della Repubblica di Estonia ai sensi dell'articolo 2, lettera a) e dell'articolo 6, paragrafo 1 (sostituisce il doc. 10112/08)
----------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Egregio Signor BIZJAK,

mi prego di informarLa che le autorità incaricate dell'applicazione della legge competenti ai sensi dell'articolo 2, lettera a) della decisione quadro 2006/960/GAI sono:

- il Consiglio della polizia e della guardia di frontiera
- il Consiglio della polizia di sicurezza
- il Consiglio del fisco e delle dogane
- il Consiglio della concorrenza
- il quartier generale delle forze armate
- la Procura.

Questi organi inquirenti operano nell'ambito delle loro competenze e svolgono le funzioni di un organo inquirente direttamente, attraverso organi da essi stessi amministrati o tramite i loro uffici regionali.

Inoltre, gli estremi del punto di contatto ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1 della decisione quadro 2006/960/GAI per le richieste di scambio di informazioni e intelligence in casi di urgenza sono:

Servizio:	Police and Border Guard Board (Consiglio della polizia e della guardia di frontiera)
Indirizzo:	Pärnu mnt 139, 15060 Tallinn, ESTONIA
Tel.:	+372 612 3810
Fax:	+372 612 3812
E-mail:	sirene@politsei.ee

(Formula di cortesia)

(f.to) Raul MÄLK